

DEMANDE DE PROPOSITIONS

Conception pédagogique et élaboration de la formation en ligne — Intervenir audelà du sport pour les entraîneurs jeunesse Date limite de soumission : Le 9 novembre 2025

L'Association canadienne des entraîneurs (ACE) lance une demande de propositions (DP) pour obtenir des services professionnels de conception pédagogique (un spécialiste ou une équipe) et un responsable de l'élaboration de la formation en ligne afin de mettre sur pied une nouvelle ressource éducative dirigée par les pairs pour les entraîneurs jeunesse et de réviser quatre modules d'apprentissage en ligne existants, dans le cadre de la série Intervenir au-delà du sport. L'ACE est à la recherche d'un spécialiste ou d'une équipe qui fait preuve d'innovation, qui se nourrit de créativité, d'originalité et de volonté de collaborer et de s'engager auprès des entraîneurs jeunesse et des intervenants sportifs.

1. Intervenir au-delà du sport pour les entraîneurs jeunesse : Mise à jour et adaptation de la série Intervenir au-delà du sport

1.1 À propos du projet Intervenir au-delà du sport pour les entraîneurs jeunesse Dans le cadre de son programme Prévention de la violence fondée sur le genre : La perspective du milieu de la santé, qui soutient la Stratégie du Canada pour prévenir et contrer la violence fondée sur le genre, l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) accorde un financement à l'ACE afin d'améliorer la capacité des entraîneurs et autres intervenants sportifs à prévenir et à contrer la violence fondée sur le genre (VFG) dans le sport.

Il est bien établi que les entraîneurs ont une grande influence sur la vie des jeunes; ils sont bien placés pour intervenir et pour contrer certains éléments de la culture sportive pouvant renforcer les comportements qui mènent à des relations malsaines. Des programmes de mentorat par les pairs ont été mis en œuvre dans divers contextes, notamment dans des écoles, des églises et des hôpitaux, et ont montré leurs avantages. En ce qui concerne la prévention de la violence dans les relations amoureuses et des agressions sexuelles chez les jeunes, la prestation par les pairs a été considérée comme une approche de pointe (Weisz & Black, 2020). Les jeunes sont considérés comme étant plus en phase avec la culture jeunesse et peuvent donc mieux établir des relations avec les membres de leur propre communauté. De plus, faire participer les jeunes à la



prévention de la violence peut les responsabiliser et leur permettre de développer leur leadership.

L'ACE, en partenariat avec l'Université de Toronto et l'équipe de développement du programme Intervenir au-delà du sport pour les entraîneurs jeunesse, concevra une ressource éducative adaptée aux entraîneurs jeunesse de 16 à 29 ans pour compléter la série Intervenir au-delà du sport actuelle. Le projet vise à élaborer, mettre en œuvre et évaluer une ressource éducative dirigée par des pairs, offerte en 7 langues, pour aider les entraîneurs à reconnaître, prévenir et contrer la VFG et la violence dans les relations amoureuses chez les adolescents, ainsi qu'à favoriser des relations saines dans et par le sport.

Les ressources éducatives dirigées par des pairs viendront compléter la série Intervenir au-delà du sport existante, composée de quatre modules de formation en ligne et de ressources de sensibilisation, qui seront également révisés dans le cadre de ce projet. Ces ressources et outils seront mis à la disposition des organismes nationaux de sport et de services multisports pour les aider à contrer la violence, le harcèlement et la discrimination dans le sport.

Le projet demande une collaboration avec l'équipe du projet, composée de l'ACE, des responsables de l'élaboration de contenu de l'Université de Toronto et des agences externes qui soutiennent le projet.

Pour obtenir plus de renseignements sur le projet Intervenir au-delà du sport pour les entraîneurs jeunesse, consultez l'annexe A : énoncé de projet.

1.2 Portée du projet

Le projet vise à mettre au point une nouvelle **ressource dirigée par des pairs** pour soutenir les entraîneurs jeunesse. Le format de diffusion de cette ressource n'a pas encore été finalisé et sera quidé par les éléments suivants :

- la contribution des entraîneurs jeunesse de l'équipe de développement;
- la nature et les exigences du contenu;
- les recommandations du spécialiste ou de l'équipe de conception pédagogique.

Le projet comprend également la révision des quatre modules de formation en ligne existants de la série Intervenir au-delà du sport : Comprendre la violence dans les







relations amoureuses chez les adolescents, Responsabilisation des témoins, Modéliser de saines relations et La violence fondée sur le genre dans le sport.

La ressource dirigée par les pairs et les quatre modules de formation en ligne existants doivent être élaborés en sept langues, y compris en français et en anglais. La traduction de l'ensemble du contenu et des voix hors champ pour les langues autres que l'anglais et le français sera fournie au spécialiste ou à une équipe de conception pédagogique.

Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable de l'élaboration de la formation en ligne devront collaborer avec l'équipe de projet, dont les personnes suivantes:

- gestionnaire de projet, conseiller du service des partenariats en éducation et gestionnaire du marketing et des communications de l'ACE
- Responsable de l'élaboration de contenu (Université de Toronto)
- Équipe de développement du programme Intervenir au-delà du sport pour les entraîneurs jeunesse (13 entraîneurs jeunesse, 3 spécialistes du domaine, 4 intervenants sportifs)
- Agence de traduction

Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable de l'élaboration de la formation en ligne auront l'occasion de travailler directement avec les entraîneurs jeunesse pour les aider dans leur travail.

1.3 Livrables

Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable de l'élaboration de la formation en ligne seront chargés d'accomplir les tâches suivantes :

- Élaborer une nouvelle ressource dirigée par les pairs pour les entraîneurs jeunesse, offerte en 7 langues, dont l'anglais et le français.
 - Travail de pré-élaboration : conception pédagogique et scénarimage
 - Développement de prototypes
 - o Prototype pilote
 - Version définitive du scénarimage
 - Version définitive de la ressource
- Révision de quatre modules de formation en ligne existants en anglais et en français, et élaboration des quatre modules existants dans cinq nouvelles langues. Les modules comprennent :



- o Comprendre la violence dans les relations amoureuses chez les adolescents
- o Responsabilisation des témoins
- Modéliser de saines relations
- o La violence fondée sur le genre dans le sport
- Énoncés SCORM 2004 (4e édition) ou xAPI

Tous les fichiers sources doivent être soumis à l'ACE une fois le projet terminé.

1.4 Échéancier du projet

Voici les grandes dates du projet de 2025 à 2029. De légers ajustements pourraient être apportés au besoin

apportes au desoiri.	T
Activité	Calendrier
Date limite de soumission des propositions	9 novembre 2025
Sélection d'un spécialiste ou d'une équipe de conception	
pédagogique et d'un responsable de l'élaboration de formation en	Novembre 2025
ligne	
Proposition d'une nouvelle ressource dirigée par les pairs	
Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable	Du
de l'élaboration de la formation en ligne doivent fournir à l'ACE une	8 novembre 2025
proposition de ressource dirigée par les pairs, à la suite des engagements	au 9 janvier 2026
et de la rétroaction de l'équipe de développement.	
Séances d'engagement des ressources dirigées par les pairs	
Les entraîneurs jeunesse animeront des conversations en personne afin	Février 2026
de recueillir des commentaires sur la nouvelle ressource dirigée par les	reviiei 2026
pairs.	
Version pilote de la ressource dirigée par les pairs	
Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable	15 avril 2026
de l'élaboration de la formation en ligne doivent fournir à l'ACE une	12 9/11/2070
version pilote de la ressource dirigée par les pairs.	
Phase pilote et élaboration de la version finale de la ressource	Mai 2026 à
dirigée par les pairs	mars 2027



Révision des modules de formation en ligne de la série Intervenir au-delà du sport Les quatre modules existants de la série Intervenir au-delà du sport sont révisés en anglais et en français et élaborés dans cinq nouvelles langues. Déploiement de la série Intervenir au-delà du sport La nouvelle ressource dirigée par les pairs et les ressources existantes révisées seront lancées dans le cadre d'une campagne de marketing qui	Juin 2027	
au-delà du sport Les quatre modules existants de la série Intervenir au-delà du sport sont révisés en anglais et en français et élaborés dans cinq nouvelles langues.		
au-delà du sport Les quatre modules existants de la série Intervenir au-delà du sport sont		
au-delà du sport	1 ^{er} mai 2027	
Dávicion des modules de tormation en ligne de la cérie Intervenir	Avril 2026 au	
terminée d'ici mars 2027.		
La ressource dirigée par les pairs sera soumise à une phase pilote dans le cadre de séances d'engagement virtuelles. La ressource doit être		

Remarque concernant la traduction : Le contenu sera traduit par un fournisseur tiers de l'ACE. L'Association canadienne des entraîneurs détient les droits d'auteur de tout le matériel associé au projet.

2. Responsabilités de l'équipe de conception pédagogique

Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable de l'élaboration de la formation en ligne retenus auront les responsabilités suivantes :

- Gérer le projet en ce qui a trait à l'analyse et au plan de conception de la formation en ligne, à la conception pédagogique et graphique, à l'élaboration du scénarimage, à la production technique, ainsi qu'au développement et à la mise à l'essai de prototypes.
- Réaliser la conception pédagogique de la ressource dirigée par les pairs pour permettre l'atteinte des objectifs d'apprentissage établis, en utilisant le contenu fourni par l'ACE.



- Respecter les exigences d'hébergement de la formation en ligne et du système de gestion de l'apprentissage.
- S'assurer que tous les modules sont conformes à la *Loi sur l'accessibilité pour les* personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO : https://accessontario.com/aoda/).
- S'assurer que tous les livrables respectent le Guide de la marque de l'ACE et le Guide de rédaction du contenu du site Canada.ca.
- Remettre tous les fichiers sources et les actifs à l'ACE, y compris un document PDF montrant tout le contenu qui pourra servir d'outil de référence rapide et de modèle futur pour les révisions.
- Les versions définitives des fichiers de la formation en ligne doivent être en format SCORM 2004 (4e édition) ou xAPI afin d'être téléversées sur la plateforme d'hébergement de la formation en ligne de l'ACE.
- Collaborer avec l'équipe de l'ACE, l'équipe de recherche de l'Université de Toronto et l'équipe de développement des entraîneurs jeunesse, ainsi qu'avec d'autres agences si nécessaire.

3. Lignes directrices de la proposition

La présente DP constitue un processus ouvert et concurrentiel. Les propositions seront acceptées jusqu'au 9 novembre 2025 à 20 h (HE). Elles doivent au moins comprendre les éléments suivants :

- Expérience et parcours, notamment en matière de conception pédagogique et de l'élaboration de la formation en ligne. Veuillez indiquer, le cas échéant, votre expérience en matière d'élaboration de ressources ou de formation en ligne pour les jeunes, le cas échéant;
- Liste détaillée du coût de tous les aspects du projet;
- Tarif horaire pour tout travail subséquent;
- Échantillons de travaux antérieurs, sauf s'ils ont déjà été faits pour l'ACE;
- Coordonnées de deux références, sauf si elles ont déjà été soumises à l'ACE.

Tous les frais doivent être détaillés et justifiés. Les modalités du contrat seront négociées avec les soumissionnaires retenus. Elles pourront toutes être révisées par l'ACE et doivent préciser la portée, le budget, l'échéancier et les autres éléments essentiels du projet.





4. Date limite de soumission des propositions

L'ACE répondra aux guestions sur la DP jusqu'au 3 novembre 2025. Par souci d'équité et de transparence, nous communiquerons les questions et réponses à toutes les parties à qui il a été demandé de participer au processus ou dont l'intérêt pour celui-ci est connu. Pour toute question, communiquez avec Andrea Johnson à ajohnson@coach.ca..

Les soumissions doivent être envoyées à Andrea Johnson à ajohnson@coach.ca et reçues avant 20 h (HE) le 9 novembre 2025.

L'évaluation des propositions aura lieu du 9 au 21 novembre, et un suivi pourrait être effectué auprès des soumissionnaires présélectionnés. L'ACE évaluera notamment les éléments suivants :

- expertise et compétences;
- démarche et orientation créatives;
- capacité à respecter les normes d'hébergement de la formation en ligne et du système de gestion de l'apprentissage de l'ACE ainsi que toutes les normes mentionnées dans le présent document;
- budget et coûts du projet:
- capacité à mener à bien le projet dans les délais.

Le spécialiste ou l'équipe de conception pédagogique et le responsable de l'élaboration de la formation en ligne retenus seront avisés au plus tard le 24 novembre 2025. Les soumissionnaires non retenus ne recevront pas d'avis officiel.

5. À propos de l'ACE

L'ACE rallie divers intervenants et partenaires autour de sa mission de formation et de certification des entraîneurs. Les programmes de l'ACE visent à développer les compétences et les connaissances des entraîneurs, à promouvoir le respect de normes éthiques et les attitudes positives, et à accroître la reconnaissance professionnelle et l'influence des entraîneurs. Consultez l'annexe C pour obtenir plus de renseignements sur l'ACE.





Annexe A : Énoncé de projet

Il est bien établi que les entraîneurs ont une grande influence sur la vie des jeunes; ils sont bien placés pour intervenir et pour contrer certains éléments de la culture sportive pouvant renforcer les comportements qui mènent à des relations malsaines. L'ACE a élaboré, mis en œuvre et évalué un programme éducatif destiné à aider les entraîneurs à reconnaître, prévenir et contrer la violence fondée sur le genre et dans les relations amoureuses. Le programme est composé de modules de formation en ligne et de ressources de sensibilisation qui portent sur différents enjeux d'importance en lien avec ce sujet et aide à renforcer la capacité des entraîneurs à promouvoir des relations saines dans la pratique du sport.

Intervenir au-delà du sport pour les entraîneurs jeunesse

Faire participer les jeunes à la prévention de la violence peut les responsabiliser et leur permettre de développer leur leadership. Comme les recherches le démontrent, les interventions provenant de jeunes pairs sont efficaces. En faisant participer les entraîneurs jeunesse à l'adaptation du programme de formation et en renforcant les capacités des futurs entraîneurs, nous sommes bien placés pour réaliser des progrès significatifs dans la lutte contre la violence fondée sur le genre dans les relations amoureuses et dans la promotion et la modélisation de relations saines dans le sport. Les objectifs du projet sont les suivants :

- 1. Rehausser le contenu : Mettre en œuvre un projet de recherche-action et travailler avec des entraîneurs jeunesse et des membres d'organismes partenaires experts pour développer, diriger et lancer un programme d'intervention par les pairs mené par les jeunes en utilisant des ressources pédagogiques, nouvelles et existantes, afin d'améliorer l'accessibilité et la pertinence pour diverses populations de jeunes et d'accroître le soutien au sein des populations clés et de divers publics.
- 2. Amélioration de l'accessibilité: Améliorer l'accès et la connaissance du matériel pédagogique pour prévenir et contrer la violence dans les relations amoureuses chez les jeunes et proposer des modèles de relations saines, par l'intermédiaire des entraîneurs jeunesse pour tous les entraîneurs. Pour y parvenir, des jeunes de divers horizons contribueront à adapter les ressources de sensibilisation et le programme d'éducation et d'intervention existants.





3. Transfert des connaissances : Évaluer le programme de recherche-action et consigner les données probantes. Mettre en œuvre une intervention à plus grande échelle par la promotion et le marketing stratégiques du programme révisé d'Intervenir au-delà du sport auprès de nouveaux publics diversifiés partout au pays, et mettre en valeur les entraîneurs jeunesse formés pour augmenter la capacité des programmes éducatifs dans le réseau de l'ACE, auprès des partenaires du projet et dans la communauté sportive élargie.

Pour en savoir plus sur la série Intervenir au-delà du sport, visitez le www.coach.ca/fr/securite-dans-le-sport/intervenir-au-dela-du-sport.



Annexe B: Exigences en matière de formation en ligne de l'ACE

Les modules de formation en ligne doivent respecter les exigences suivantes :

Module de formation en ligne	Durée
Comprendre la violence dans les relations	45 à 60 minutes
amoureuses chez les adolescents	
Responsabilisation des témoins	20 à 30 minutes
Modéliser de saines relations	20 à 30 minutes
La violence fondée sur le genre dans le sport	20 à 30 minutes

- Les modules de formation en ligne doivent être proposés en anglais et en français, ainsi que dans cinq autres langues déterminées par l'ACE.
- Les modules de formation en ligne doivent respecter les normes d'hébergement de la formation en ligne et du système de gestion de l'apprentissage (SGA) de
- Les modules de formation en ligne seront hébergés sur le système d'hébergement de la formation en ligne de l'ACE.
- Les modules doivent être terminés, approuvés et livrés d'ici le 1er mai 2027.
- Les modules devront respecter les normes de l'ACE pour la formation en ligne concernant la diversité et l'inclusion, l'accessibilité et la portabilité sur les appareils mobiles (détails en pièce jointe).

Exigences:

Éléments	Détails
Format de fichier de	Un seul fichier .zip
formation en ligne	 SCORM 2004 Version 4
	o <u>xAPI</u>
Accessibilité	 Normes d'accessibilité <u>WCAG 2.1 de niveau AA</u>
	Texte de remplacement pour les images et les
	graphiques (image en voix)
	Voix hors champ



C 1: / 1:	
Conception réactive	 La formation doit être compatible avec toutes les tailles d'écran : Téléphones intelligents, tablettes, ordinateurs portables, appareils de bureau Le contenu doit être compatible avec les navigateurs modernes : Microsoft Edge, Mozilla Firefox, Google Chrome, Apple Safari
Indication obligatoire de	 Exemple dans SCORM 2004 :
module terminé dans le	cmi.completion_status=completed
dossier	 Exemple dans xAPI : veuillez vous assurer que
	cet aspect des données de l'état est codé dans
	les fichiers de formation en ligne.
Notation du module (le cas échéant)	 L'ACE doit être avisée de la note de passage, et le dossier de la formation doit indiquer la note obtenue : Exemple dans SCORM 2004 : cmi.score.scaled, cmi.score.raw, cmi.score.min, cmi.score.max Exemple dans xAPI : veuillez vous assurer que cet aspect des données de l'état est codé dans les fichiers de formation en ligne.
Signets	 Exemple dans SCORM 2004 : cmi.location
	 Exemple dans xAPI : veuillez vous assurer que
	cet aspect des données de l'état est codé dans
	les fichiers de formation en ligne.
Données	Les données dans les fichiers de formation en ligne du
	SGA doivent être exportées vers le système de
	stockage LRS de l'ACE :
	Heure de début et de fin, appareil, durée
Liens dans le module	Toutes les URL doivent être sécurisées :



	 Hyperliens, références JavaScript externes, images externes, etc. https://
Multimédia	 Le format FLASH n'est plus accepté. Le format HTML5 doit être utilisé pour les éléments multimédias. Paramètres avancés des vidéos intégrées : Format : 16:9 Résolution : 1280 x 720 ou 1920 x 1080 pixels Compression vidéo : H.264 ou MPEG-4 Fréquence d'images : 30 IPS Vitesse : 3000 kbit/s Format audio : AAC ou MP3
Image de marque	 Guide de rédaction du contenu du site Canada.ca Guide de la marque du PNCE Guide de la marque ACE
Lisibilité	 Ton professionnel et conversationnel Score au test de lisibilité Flesch-Kincaid de 90-100 (facile à comprendre pour des jeunes de 11 ans)
Diversité et inclusion	 Éviter les préjugés inconscients. Prendre en compte toutes les caractéristiques de l'inclusion (âge, sexe, race, origine ethnique, capacités) pendant la création de contenu et la conception des interfaces utilisateur et graphiques.



Ressources:

- Modèle ADDIE (analyse, design, développement, implantation, évaluation) Norme des formations en ligne pour le respect du budget et des échéanciers; les parties prenantes, les experts et les décideurs doivent examiner chaque livrable pour en vérifier l'exactitude, l'exhaustivité et l'adéquation avant de l'approuver et de passer à la phase suivante sans remettre en question le livrable précédent.
- Serious eLearning Manifesto Résumé des principes et pratiques de l'apprentissage en ligne
- The Learning-Transfer Evaluation Model: Sending Messages to Enable Learning Effectiveness - Conseils sur la conception d'une formation efficace et d'évaluations significatives
- Utilisation optimale du modèle Kirkpatrick pour évaluation de l'impact de la formation et du développement ou de la méthode des cas de réussite – Évaluation post-formation du changement de comportement ou du rendement du capital investi



Annexe C: À propos de l'ACE

L'Association canadienne des entraîneurs (ACE) forme les entraîneurs, leur octroie des certifications et souligne leurs réalisations à tous les niveaux dans le sport. Par ses formations, ses recherches et ses campagnes de sensibilisation, l'ACE rallie divers intervenants et partenaires autour de sa mission de formation et de certification des entraîneurs.

Vision et mission

L'ACE et ses partenaires veillent à l'application de normes d'éthique nationales dans le domaine de la formation et du développement des entraîneurs. Nous encourageons quiconque à s'exprimer par la pratique de l'activité physique, peu importe l'âge, le genre ou les habiletés.

Notre vision

Inspirer le pays par le sport.

Notre mission

Améliorer, par la qualité du coaching, l'expérience de tous les athlètes et participants sportifs du Canada.

Valeurs de l'ACE

Nous cherchons à comprendre.

Nous allons à la rencontre de notre communauté. Nous sommes à l'écoute.

Nous cultivons l'inclusion.

Nous accueillons la diversité. Nous célébrons les différences. Nous sommes rassembleurs.

Nous sommes curieux.

Nous innovons pour l'avenir de l'entraînement. Nous ne cessons d'apprendre et de grandir.

Nous sommes courageux.

Nous aimons les défis. Nous prenons des risques éclairés. L'adversité nous rend plus forts.





2451, promenade Riverside Ottawa (Ontario) K1H 7X7 613 235-5000

Nous rendons service.

Nous œuvrons avec cœur et gratitude. Nous sommes inspirés par la possibilité de façonner le coaching au Canada.

Pour en savoir plus, visitez le coach.ca/fr.